1.	පාර්ශවයන්ගේ සම්පූර්ණ නම පාර්ශවයන්ගේ සම්පූර්ණ නම Names (in full) of Parties	යටවර ආරච්චිලාගේ ධනුෂ්ක නිරෝෂන් යටවරගේ	අමරසිංහ ආරච්චිලාගේ දීප්තිනා ශයනි අමරසිංහ
2	වයස (වසරවලින්) වයස (වසරවලින්) Age (in years)	නිහයි	විසි හයයි
3.	තත්ත්වය සිවිල් තත්ත්වය Civil Condition	අවිවාහක	අවිවාහක
4.	තරාතිරම හොබහන් රක්ෂාව සහ ජාතිය තනතුරක් හෝ වෘත්තිය සහ ජාතිය Rank or Profession and Race	ප්‍රාදේශීය ඇලෙවි නිළධාරී - සිංහල	ලිපිකරු - සිංහල
5.	පදිංචි ස්ථානය පදිංචි ස්ථානය Residence	E 54, වලලගම දිකුණ දේවාලයම	ගලිතිඹුරය, නොවදෙනියාව
6.	පියාගේ සම්පූර්ණ නම පියාගේ සම්පූර්ණ නම Father's Name (in full)	යටවර ආරච්චිලාගේ ඉන්ද්‍රජිත යටවරගේ	අමරසිංහ ආරච්චිලාගේ දීපා නිහාල් අමරසිංහ.
7.	පියාගේ තරාතිරම හොබහන් රක්ෂාව පියාගේ තනතුරක් හෝ වෘත්තිය Rank or Profession of Father	විශ්‍රාමික - ගුරු වෘත්තීය	විශ්‍රාමික - නාවික හමුදාව
8.	පාලන සඳහා වන රෙජිස්ට්‍රාරගේ නම සහ කොට්ඨාසය විවාහය සඳහා බලතල ලබා දුන් රෙජිස්ට්‍රාරගේ නම සහ කොට්ඨාසය Name and Division of Registrar who issued Certificate	ඒ. ජේ. නෙන්නකෝන් බෙලිගල් කෝරලය	ජී. සීතා රංජනී හාපිටිගම කෝරලය
9.	විවාහය සිදුකළ ස්ථානය විවාහය සිදුවෙන්නේ කොහෙද Place of Solemnization of Marriage	දිවුලපිටිය අතිරේක දිස්ත්‍රික් හලනොලයාය "මාමියා"	රෙජිස්ට්‍රාරගේ අවසරයේ මත උත්සව ශාලාවේදී

වර්ෂ 2021 ඉක්මවූ මාර්තු මස මෙම දින අට (18) දින මා විසින් (~~හොඳින් මා ඉදිරිපිටදී~~) විවාහය සිදු කරන ලදී.

20 ——— ඇති ———— ~~ඇති~~ ——— ඇති දේශීයයාගේ ඉන්නා එන්නාගේ (අල්ලතු එන් (ගුණ ගැනීමෙහි) තිරුමණම නිෂ්පාදනය කරන ලදී

Solemnized by me (or in my presence) this ——— day of ———, 20 ——

රෙජිස්ට්‍රාරතුන (~~තැන්නම්~~ ~~අමාත්‍යතුමා~~)
පදිවුකාරියන්දර් (අල්ලතු) ගුරු (කාර්යත්තුක්කුත් තක්කපඩි)
Registrar (or) *Minister* (as the case may be).

ඔබේ යහපත සඳහා සැලකුම් කරන සාක්ෂි දැරියන් වන මා ඉදිරියේ මේ විවාහය අප අතරෙහි අත්සන් සිදුකරන ලදී
පාර්ශවයන් තිරුමණම ඉන්දාවේගිත සලකුණුකිරීම නිකුතවෙන්නප්පෙට්ටතු.
This Marriage was solemnized between us in the presence of

1. සාක්ෂිකාරයාගේ අත්සන
සාක්ෂියින් කයොප්පම්
Signature of Witness
සාක්ෂිකාරයාගේ සම්පූර්ණ නම, රක්ෂාව හොබහන් තරාතිරම සහ පදිවි ස්ථානය
සාක්ෂියින් මුළුව පෙයරුම් නිලයාරම් අල්ලතු තොළිලුම් වසිප්පිටමුම්
Name in full, Rank or Profession and Residence of Witness

ජේමවන්ද සුනිල් ගාමිනී
නියෝජ්‍ය කලමානකරු
157/02, "සඳනාලිම්", මඩපතුල්ල, මිනුවන්ගොඩ.

2. සාක්ෂිකාරයාගේ අත්සන
සාක්ෂියින් කයොප්පම්
Signature of Witness
සාක්ෂිකාරයාගේ සම්පූර්ණ නම, රක්ෂාව හොබහන් තරාතිරම සහ පදිවි ස්ථානය
සාක්ෂියින් මුළුව පෙයරුම් නිලයාරම් අල්ලතු තොළිලුම් වසිප්පිටමුම්
Name in full, Rank or Profession and Residence of Witness

මැතිනියක රාජලාගේ රංජිත් සියබලපිටිය
පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී.
වැන්දිල
රුවන්වැල්ල.

මා ඉදිරිපිටදී අත්සන් කරන ලදී
මා සලකුණුකිරීම කයොප්පම්පෙට්ටතු
Signed before me.

රෙජිස්ට්‍රාරතුන (~~තැන්නම්~~ ~~අමාත්‍යතුමා~~)
පදිවුකාරියන්දර් (අල්ලතු) ගුරු.
Registrar (or) *Minister*

* මෙයට අමුණා ඇති 2021 අංක 112 දරන විවාහ පනතේ 34 වගන්තිය යටතේ මා වෙත සපයා ඇති ——— දරන වාර්තාවක සැබෑ පිටපතක් බව මම සහතික කරමි.
——— දේශීයයාගේ විසින් (හෝ ඉදිරිපිට) සිදුකරන ලද විවාහයකට අදාල අංක ——— එන්නුම් කුරුගාවරියාගේ (අල්ලතු) අවරින් (මුගතාවිල්) නිකුතවෙන්නප්පට්ට විවාහත්තෙක් කුරිත්තු විවාහක්
පතිවේ ඇට්ටත්තිල් (අතුල්ලතු 112) 34 අදාල විධිමින් මා වෙතට තරප්පට්ට ——— ඇති මිලක්ක අරිතියෙන්නේ උණ්මෙයාන විරුත්තියෙන්නු උ.නුතිප්පිටුත්තුකිරේන්.
* I certify that the above is a true copy of the Statement No. ——— furnished to me under Section 34, Marriage Registration Ordinance (Cap. 112) ; of a Marriage Solemnized by (or in the presence of) ——— Minister.

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාරගේ පදිවිගතයේ සටහන් කළ දිනය
පෙරුම්පකුතියි පදිවුකාරගේ පදිවෙර් පුත්තකත්තිල් පතිව්ව දිනම්
Date of entry in District Registrar's Register

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
පෙරුම්පකුතියි පදිවුකාරර්.
District Registrar.

[අ.පි.බ. / ම. ප. පා. / P.T.O.

* අදාළ නැති කොටසක් පිටින් සිදුකළ විවාහයක් ලියාපදිංචි කරන විට පමණක් මෙහි ලිවිය යුතුයි.
* ලියාපදිංචියේ නිකුතවෙන්නප්පටුම් තිරුමණත්තෙක්ක පදිවුකාරියිනාලු මාත්‍රම් නිරප්පප්පටවේණ්ඩියතු.
* To be filled-up only when entering a Marriage Solemnized by a Minister.

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උපතැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ සාදා පනතේ 112 වන පරිච්ඡේදයේ 35 (අ) වන වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බව සහතික කරමි.

இப்பிரதி விவாகப் பதிவுச் சொஸட்டம் (அதி. 112) பிரிவு 35 (அ) யின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் 1975 ஆம் ஆண்டுடன் 41 ஆம் இலக்க பிறப்பு, இறப்பு, விவாக திருத்தச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறு வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the Provision of Section 35 (A) of the Marriage Registration Act, (Chapter 112) as amended by the Births, Deaths and Marriage (Amendment) Law No 41 of 1975.

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරික්ත දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / රෙජිස්ට්‍රාර්
மாவட்டப் பதிவாளர்/மேலதிக மாவட்டப் பதிவாளர்/பதிவாளர்.
District Registrar / Additional District Registrar / Registrar.

සැ. යු - මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දණ්ඩනීය වැරදි වේ.
குறிப்பு. — இப்பிரதியில் ஏதாவது சேர்த்தல் அல்லது மாற்றுதல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
Note. – It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පි.

ලිපිනය :-